

- JACELI SA proti Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales - Caisse ORGANIC (zadeva C-267/04)
- KOMOGO SA proti Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales - Caisse ORGANIC (zadeva C-268/04)
- Tout pour la maison SARL proti Caisse Nationale de l'Organisation Autonome d'Assurance Vieillesse des Travailleurs Non-Salariés des Professions Industrielles et Commerciales - Caisse ORGANIC (zadeva C-269/04)

- SAS Distribution Casino France proti Caisse Nationale de l'Organisation, ki jih je sodno tajništvo prejelo dne 25. junija 2004, Sodišču Evropskih skupnosti predložil predloge za sprejem predhodne odločbe.

Tribunal des affaires de sécurité sociale de Saint-Etienne predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjem vprašanju:

„Ali je člen 87 Pogodbe ES treba razlagati tako, da državna sredstva, ki jih je Francija izplačala v okviru C.P.D.C. (Comité Professionnel de la Distribution des Carburants – Poklicni odbor za oskrbo z gorivom), F.I.S.A.C. (Fonds d'Intervention pour la Sauvegarde de l'Artisanat et du Commerce – Intervencijski sklad za podporo obrtništvu in podjetništvu), pomoči v trenutku upokojitve obrtnikov in podjetnikov ter zneska, izplačanega v shemo pokojninskega zavarovanja samozaposlenih oseb v industrijskih in podjetniških poklicih, kot tudi v shemo samozaposlenih oseb v obrtniških poklicih, predstavljajo sistem državne pomoči?“

**Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Tribunale di Tolmezzo (Italija) z dne 16. junija 2004 v zadevi Azienda Agricola Elena Di Doi proti Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)**

(Zadeva C-271/04)

(2004/C 228/45)

Tribunale di Tolmezzo je s sklepom z dne 16. junija 2004 v zadevi Azienda Agricola Elena Di Doi proti Azienda per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), ki ga je sodno tajništvo

prejelo dne 25. junija 2004, Sodišču Evropskih skupnosti predložil predlog za sprejem predhodne odločbe.

Tribunale di Gorizia predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjem predhodnem vprašanju:

„Ali je člen 1 Uredbe EGS št. 856/84 <sup>(1)</sup> z dne 31. marca 1984 ter člene 1 - 4 Uredbe št. 3950/92 <sup>(2)</sup> z dne 28. decembra 1992 treba razlagati tako, da imajo dodatne dajatve za mleko in mlečne izdelke naravo upravnih sankcij in ali so proizvajalci te dajatve dolžni plačati le v primeru, če namerno ali iz malomarnosti presežejo količine, ki so jim bile določene?“

<sup>(1)</sup> UL L 90, 1.4.1984, str. 10.

<sup>(2)</sup> UL L 405, 31.12.1992, str. 1.

**Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Tribunale di Tolmezzo (Italija) z dne 16. junija 2004 v zadevi Azienda Agricola Franco Piemonte proti Agenzia per le erogazioni in Agricoltura (AGEA)**

(Zadeva C-272/04)

(2004/C 228/46)

Tribunale di Tolmezzo je s sklepom z dne 16. junija 2004 v zadevi Azienda Agricola Franco Piemonte proti Agenzia per le erogazioni in Agricoltura (AGEA), ki ga je sodno tajništvo prejelo dne 25. junija 2004, Sodišču Evropskih skupnosti predložil predlog za sprejem predhodne odločbe.

Tribunale di Tolmezzo predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjem predhodnem vprašanju:

„Ali je člen 1 Uredbe EGS št. 856/84 <sup>(1)</sup> z dne 31. marca 1984 ter člene 1 - 4 Uredbe št. 3950/92 <sup>(2)</sup> z dne 28. decembra 1992 treba (oz. ni treba) razlagati tako, da imajo dodatne dajatve za mleko in mlečne izdelke naravo upravnih sankcij in ali so proizvajalci te dajatve dolžni plačati le v primeru, če namerno ali iz malomarnosti presežejo količine, ki so jim bile določene?“

<sup>(1)</sup> UL L 90, 1.4.1984, str. 10.

<sup>(2)</sup> UL L 405, 31.12.1992, str. 1.